

54 avenue de la Plaine

Z.I. de Rousset

13790 ROUSSET

SAS au capital de 1 000 €

RCS :
SIRET : 82199551100010
N°id CEE : FR68821995511
Téléphone : 04 42 29 06 43
Télécopie : 04 42 29 06 75
Email :
Site :

Référence de votre commande : 4703038095 du 03/05/2023

Facturation

DIVERSEY EUROPE OPERATIO
Maarssebroeksedijk 2

3542 DN UTRECHT
Pays bas

V/id CEE : NL851079623B01

Livraison

H. Essers en Zonen Int.
Transport NV
Henry Fordlaan 8 14 D-E
3600 GENK
Belgique

Nous avons bien reçu votre commande et vous en remercions. Le délai de livraison indiqué ci-dessus n'est donné qu'à titre indicatif. La commande sera exécutée conformément aux "CONDITIONS GENERALES DE VENTES" de SIMA PHARMA.
Réserve de propriété : Les marchandises commandées demeurent notre propriété jusqu'au complet paiement de leurs prix en principal frais et accessoires, notamment dans les conditions des articles 121 et 122 de la loi 85-98 du 25 janvier 1985 ; toute condition contraire à la présente clause de réserve de propriété, résultant des conditions générales, des bons de commande, ou plus généralement de tout document quelconque de l'acquéreur, nous est inopposable sans qu'il soit besoin de protestation de notre part. Toute réclamation concernant une livraison doit être formulée au plus tard 8 jours après réception de nos marchandises.
A la réception de la marchandise, vous en serez le dépositaire et vous ne pourrez les transformer ou les revendre sans notre accord et avant paiement intégral du prix.
Pendant la durée de réserve de propriété, les risques en cas de perte ou de destruction des biens livrés sont à votre charge.

Référence	Désignation	Qté	Reliquat
PRESTAPHARMA 101104905 CSMJTL	Commande n°BC000490 du 04/05/2023		
	Prestation de conditionnement pharmaceutique	1,00	
	DI ClearKlens IPA VH1 S 10x1L W3242 Lot SPH14092023	324,00	
	Commande Soldée	1,00	
	Enlèvement par MJTL, livraison chez H.ESSERS EN ZONEN INT.		
	324 colis sur 9 palettes		
	Poids 3531 Kg		
	Certificat de conformité ci-joint		

SIMA PHARMA	Form	SP-PR-LIB-F-017	Status : APPLICABLE
	Certificate of Analysis DIVERSEY for ClearKlens IPA VH1 10x1L		Date of application : 13/07/2023
			Index : 01

 ClearKlens IPA VH1 10x1L SKU 101104905	
Batch Number	SPH14092023
Production date	09/2023
Expiration Date	08/2025

This is to certify that the above batch of product has been tested and conforms to the manufacturing Quality Control specification for the product.

ClearKlens IPA VH1				
Test	Test Method	Specification	Unit	Results
Appearance	PS-CON-I-029	Clear colorless liquid	N/A	Clear colorless liquid
Relative density (20°C)	PS-CON-I-027	0.872 – 0.883	-	0.882

Water routine test				
Microbiological Quality of WFI Water	Water PPI VRAC European pharmacopoeia	<10 cfu/100ml	CFU / 100mL	<1

Control of the Sterility of the product :

Test	Test Method	Specification	Conformity	Reference number
Sterilization	Gamma Irradiation	25.0 – 45.0 (kGy)	C	2013-1415A 2013-1188A
Sterility certificate	Membrane filtration sterility testing EP 11.0 2.6.1	No Growth	C	23/CBH/STE/249
ENDO 90 Bacterial Endotoxins	Method D – Kinetic Chromogenic (2.6.14)	<0.25 UI/mL	C	660938

The analysis results above could change over time in function of the storage temperature. It is imperative to store the products according to the recommended conditions indicated in the Safety Data Sheet.

SIMA PHARMA	Form	SP-PR-LIB-F-017	Status : APPLICABLE
	Certificate of Analysis DIVERSEY for ClearKlens IPA VH1 10x1L		Date of application : 13/07/2023
			Index : 01

 ClearKlens IPA VH1 10x1L SKU 101104905	
Batch Number	SPH14092023
Production date	09/2023
Expiration Date	08/2025

We certify that, except for the exceptions or deviations listed above, the quoted supply has been manufactured and tested in accordance with the requirements of the specifications in force

SIMA-PHARMA Control (Responsible for the production process of the final product) :	Stamp and signature
Name: E. JACQUIN Position: General manager Produced on behalf of Diversey at : Sima Pharma: Z.I. de Rousset / Peynier, 54 Av. de la Plaine, 13790 Rousset, France Date : 19/10/23	 SIMA PHARMA 54 Avenue de la Plaine, ZI 13106 ROUSSET Cedex Tél. 04 42 29 05 43 - Fax 04 42 29 06 75 SAS a capital de 1 000 € RCS AIX 821 995 511

End of certificate of analysis

For further information, please contact Diversey at pharma@diversey.com

Rapport d'essai - Essai de stérilité par la méthode de filtration sur membrane
Test report - Membrane filtration sterility testing

 selon la Pharmacopée Européenne 11^e édition chapitre 2.6.1
 according to the 11th European Pharmacopoeia Edition, chapter 2.6.1
ECHANTILLON(S)/SAMPLE(S)**Informations Client / Customer informations:**

Désignation : Product name	Clearidens IPA VH1 S	Numéro de commande : Order number	FBC01177
Référence client Customer reference	101104905	POE : SIP :	
Numéro de lot : Batch number	SPH14092023	Matériau(x) : Material :	
Nombre d'échantillon(s) : Sample quantity	1	Donnée de stérilisation : Sterilization date	
N° cahier des charges : N° of conditions of contract			
Commentaire(s) : Comments(s)	10 Bdlons poolés de 1 L		

Informations Medical Group / Medical Group informations:

Date de réception : Receipt date	mardi 19 septembre 2023	Date de réalisation : Testing date	mardi 3 octobre 2023
-------------------------------------	--------------------------------	---------------------------------------	-----------------------------

PROTOCOLE/PROTOCOL

Volume d'échantillon filtré : Filtered sample volume :	100	ml	Volume de rinçage : Rinsing volume :	3 x 100	ml
Solution neutralisante : Neutralizing solution :	DNP + Thiosulfate		Volume d'immersion de la membrane : Immersion volume of membranes :	100	ml
Nombre de milieux testés : Number of Environment tested :	2				

Conditions Conditions	Milieu de culture Environment of culture	Température d'incubation Incubation temperature	Durée d'incubation Incubation period
Bactéries aérobies, levures, champignons Aerobic and fungal	Bouillon Trypcase Soja Tryptone soy solution	22,5 ± 2,5°C	14 jours 14 days
Bactéries anaérobies et aérobies Anaerobic and aerobic	Bouillon Thioglycolate avec Résazurine Thioglycolate Resazurine	32,5 ± 2,5°C	14 jours 14 days

Validation de la méthode
Method validation **09/OI/VAL.STE/015a**

RESULTATS / RESULTS

Conditions / Milieux de culture Conditions / Media of culture	Examen de la croissance microbienne du milieu Examination of the microbial growth in the media			
	Après 7 jours After 7 days		Après 14 jours After 14 days	
Bactéries aérobies, levures et moisissures / Bouillon Trypcase Soja Aerobic and fungal / Tryptone soy solution	1	Limpide/Limpid	1	Limpide/Limpid
	0	Trouble/Cloudy	0	Trouble/Cloudy
Bactéries anaérobies et aérobies / Bouillon Thioglycolate Anaerobic and aerobic / Thioglycolate Resazurine solution)	1	Limpide/Limpid	1	Limpide/Limpid
	0	Trouble/Cloudy	0	Trouble/Cloudy

CONTRÔLES / CONTROLS

Contrôle plan de travail : avant / après (UFC) Work plan control before / after (CFU)	0	0	Contrôle de gants gauche / droit (UFC) : Glove control product left / right (CFU)	0	0
Air sous flux laminaire statique / dynamique (UFC) Laminar flow air control static / dynamic (CFU)	0	0	Contrôle témoins de manipulation : Control handling indicators	Conforme	

CONCLUSION
 Les échantillons testés ne présentent pas de croissance microbienne après 14 jours d'incubation
 Tested products doesn't shown any microbial development after 14 days of incubation.

Aucun produit ne s'est révélé positif lors de cet essai.

No Product was positive during the test.
Rédigé par : **Hasnae BENGHEZALA**Technicienne Microbiologie
Microbiology TechnicianApprouvé par :
Approved by :**Mathilde DJAALAB**Responsable Cellule Microbiologie
Microbiology Laboratory ManagerDate : **mardi 3 octobre 2023**
 Le présent rapport ne peut être reproduit totalement ou partiellement qu'avec l'approbation du laboratoire et ne concerne que les objets soumis à l'essai.
 This report may not be reproduced in whole or part without the approval of the laboratory and only involves the tested product.
MedicalGroup
 33, route de Lyon 69800 Saint-Priest - France
 Tel +33 (0)4 72 81 22 62 - Fax +33 (0)4 72 81 22 72

 Résultats conformes
 18/10/2023
 GUE

COPIE CONFORME
A L'ORIGINAL
Original dans le dossier : N/A
Date : 27 SEP 2023
Visa : 36

Copyright policy available under « EU Specific Documents » of our Web Portal:
<http://www.criver.com/customer-service/resources/portal-login>, section "Endosafe® Customer Web Portal".

pour le client / for customer n° 263166 :

Edité par :
Charles River
Endotoxin and Microbial Detection
Tél. : +33 (0)4 37 50 25 46
Email : Endosafe.labEU@crf.com

Sima Pharma (pour le compte de Diversey)
A l'attention de Angélique GOUBLER
Z.I. Rousset /Peynier,
54 Av. De la Plaine,
13790 Rousset

ESSAI DES ENDOTOXINES BACTERIENNES

Bacterial Endotoxins Test

Contrat Technique Technical Contract

Questionnaire technique
et rapport 58-036
Technical questionnaire
and report 58-036

Technique / Method

Méthode D
Colorimétrie cinétique
Method D
Kinetic Chromogenic

Sensibilité / Sensitivity

0,005 UI/mL

Date de réception sample delivery date

19 Septembre 2023
19 September 2023

Date d'analyse Testing date

26 Septembre 2023
26 September 2023

Nbre d'analyse demandé Number of analyse requested

1

Produit / Product Clearklens IPA

Limite en endotoxines / Endotoxin limit (Enteris) 0,25 UI/mL

Les essais ont été réalisés en accord avec la Pharmacopée Européenne en vigueur, chapitre "2.6.14 – Endotoxines Bactériennes" harmonisé avec les Pharmacopées Américaine et Japonaise.

The assay was performed in compliance with the European Pharmacopoeia in force, chapter "2.6.14 – Bacterial endotoxins", harmonized in collaboration with the American and Japanese Pharmacopoeias.

ID produit / product ID Clearklens IPA

Conditions opératoires / Operational conditions

Sauf indication contraire, l'échantillon est testé dilué au 1/50 dans de l'eau EEB (Eau pour l'Essai des Endotoxines Bactériennes).

Unless otherwise specified, sample is tested diluted as 1/50 in LRW (LAL Reagent water).

Lot / Prélèvement / Numéro Batch / Sample / Number

SPH14092023

Concentration en endotoxines Endotoxin amount

< 0,250 UI/mL

Les échantillons testés sont conformes à la spécification du client.
Tested samples are in compliance with customer's specification.

Noté : les résultats ne valent que pour le (les) objet(s) soumis à l'essai. Results are valid only for (the) object(s) tested.
D'autre part, le(s) résultat(s) ne tiennent pas compte de l'incertitude de mesure de l'essai. Moreover, result(s) does not take into account the test uncertainty



CERT #4123.02

Rédacteur/ Writer
Anaïs CARCEL
Coordinatrice de laboratoire
27 SEP. 2023

Approbateur Technique/ Technical Reviewer
Betul RAYMAN
Support Technique Laboratoire
27 SEP. 2023

Approbateur Qualité/ Quality Reviewer
No applicable cGMP

microbial solutions

9 allée Moulin Berger - 69130 Ecully - France

Tel : 00 33 437 50 25 30 • Fax : 00 33 437 50 25 34 • www.criver.com

Charles River Endotoxin Microbial Detection Europe S A S • Capital : 10 509 588,29 € • VAT No. FR 54 790 161 723 • SIREN : 790 161 723 • APE 4689C

Resultat conforme le 27/09/2023
A002

STERIS : Certificat de Traitement

Préparé pour **SIMA PHARMA (11582)**
Gamma Run ID de traitement **2013-1188A**

<u>Code produit</u>	<u>N° de Lot</u>	<u>Quantité</u>	<u>UDM</u>
320312P - CONSOMMABLES 1L Droit	OFC000125	5	Pallet
Numéro de référence de validation	S12178768		

Date de début du run de traitement 27-juil.-2023 17:31

Date de fin du run de traitement 27-juil.-2023 21:21

Fourchette de dose spécifiées kGy	25,0 - 45,0	Dose minimum calculée en kGy	30,5
-----------------------------------	-------------	------------------------------	------

Fourchette de doses de référence kGy	29,7 - 41,4	Dose maximum calculée en kGy	40,3
--------------------------------------	-------------	------------------------------	------

PO Number: FBC01094 - 27/07/2023

Le produit répond aux spécifications Client ; aucune non-conformité au cours de ce run de traitement

Liste de signatures

Vérifié et signé électroniquement par: **Franck Guymard (Quality Assistant)**

Date Heure Esignature 28-juil.-2023 13:46

Révision du contenu du document 1

Les sites de traitement sont conformes aux réglementations applicables et fournissent des services dans le cadre d'un système qualité certifié qui répond aux exigences de la FDA QSR et des normes certifiées en vigueur EN ISO 13485 et EN ISO 11137-1.

Site de Traitement

STERIS Marcoule
Synergy Health Marseille SAS,
a STERIS Company
Lieu-dit Combe Bertrand - RD 138
30200 CHUSCLAN
France

SIMA PHARMA
54 Avenue de la Plaine, ZI
13106 ROUSSET Cedex
Tél. 04 42 29 06 43 - Fax 04 42 29 06 75
SAS au capital de 1 000 €
RCS AIX 821 995 511

Reçu 28/07/23
Contrôle OK
CARRIERE.

STERIS : Certificat de Traitement

Préparé pour **SIMA PHARMA (11582)**
Gamma Run ID de traitement **2013-1415A**

<u>Code produit</u>	<u>N° de Lot</u>	<u>Quantité</u>	<u>UDM</u>
320315P - Consommables 5L	OFC000130	8	Pallet
Numéro de référence de validation	S12119969		

Date de début du run de traitement 02-sept.-2023 5:20

Date de fin du run de traitement 02-sept.-2023 15:53

Fourchette de dose spécifiées kGy	25,0 - 45,0	Dose minimum calculée en kGy	27,9
-----------------------------------	-------------	------------------------------	------

Fourchette de doses de référence kGy	26,2 - 36,8	Dose maximum calculée en kGy	40,1
--------------------------------------	-------------	------------------------------	------

PO Number: FBC01131 - 30/08/2023

Le produit répond aux spécifications Client ; aucune non-conformité au cours de ce run de traitement

Liste de signatures

Vérifié et signé électroniquement par: **Franck Guymard (Quality Assistant)**

Date Heure Esignature 04-sept.-2023 15:31

Révision du contenu du document 1

Les sites de traitement sont conformes aux réglementations applicables et fournissent des services dans le cadre d'un système qualité certifié qui répond aux exigences de la FDA QSR et des normes certifiées en vigueur EN ISO 13485 et EN ISO 11137-1.

Site de Traitement

STERIS Marcoule
Synergy Health Marseille SAS,
a STERIS Company
Lieu-dit Combe Bertrand - RD 138
30200 CHUSCLAN
France

SIMA PHARMA
54 Avenue de la Plaine, ZI
13106 ROUSSET Cedex
Tél. 04 42 29 06 43 - Fax 04 42 29 06 75
SAS au capital de 1 000 €
RCS AIX 821 995 511

Resu 04/09/23
Contrôle ok
CARRIERE

Document ID: 3197